



Europeiska
unionens råd

Bryssel den 8 september 2022
(OR. en)

Interinstitutionellt ärende:
2022/0254(NLE)

12208/22
ADD 1

UD 174
COEST 638

FÖRSLAG

från:	Europeiska kommissionens generalsekreterare, undertecknat av Martine DEPREZ, direktör
inkom den:	31 augusti 2022
till:	Rådets generalsekretariat
Komm. dok. nr:	COM(2022) 428 final
Ärende:	BILAGA till Förslag till rådets beslut om den ståndpunkt som på Europeiska unionens vägnar ska intas i den blandade EU–CTC-kommitté, som inrättats genom konventionen av den 20 maj 1987 om ett gemensamt transiteringsförfarande, avseende ändringar av konventionen

För delegationerna bifogas dokument – COM(2022) 428 final.

Bilaga: COM(2022) 428 final



EUROPEISKA
KOMMISSIONEN

Bryssel den 31.8.2022
COM(2022) 428 final

ANNEX

BILAGA

till

Förslag till rådets beslut

**om den ståndpunkt som på Europeiska unionens vägnar ska intas i den blandade EU–
CTC-kommitté, som inrättats genom konventionen av den 20 maj 1987 om ett
gemensamt transiteringsförfarande, avseende ändringar av konventionen**

BILAGA

TILLÄGG

Förslag till beslut nr 3/2022 av den blandade EU–CTC-kommitté som inrättats genom konventionen av den 20 maj 1987 om ett gemensamt transiteringsförfarande

av den ... 2022

om ändring av konventionen

DEN BLANDADE EU–CTC-KOMMITTÉN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av konventionen av den 20 maj 1987 om ett gemensamt transiteringsförfarande, särskilt artikel 15.3 a, och

av följande skäl:

1) Ukraina har uttryckt önskemål om att ansluta sig till konventionen av den 20 maj 1987 om ett gemensamt transiteringsförfarande¹ (*konventionen*) och har inbjudits att göra detta i enlighet med beslut nr 2/2022 av den 25 augusti 2022 av den blandade EU–CTC-kommitté som inrättats genom konventionen.

2) Ukrainas anslutning kommer dels att kräva att garantidokumentet anpassas och dels att vissa tekniska termer införs på ukrainska.

3) För att säkerställa att det är möjligt att använda de formulär för borgensförbindelse som tryckts enligt de kriterier som gällde före Ukrainas anslutning bör det fastställas en övergångsperiod under vilken de tryckta formulären, med vissa ändringar, kan fortsätta att användas.

4) Detta besluts ikraftträdande bör kopplas till dagen för Ukrainas anslutning till konventionen.

5) Konventionen bör därför ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilaga III till konventionen om ett gemensamt transiteringsförfarande ska ändras i enlighet med bilagan till detta beslut.

Artikel 2

1. Detta beslut träder i kraft den dag då Ukraina blir fördragsslutande part i konventionen.

2. Formulär som grundar sig på förslagorna i tilläggen C1–C6 i bilaga III till konventionen får, i den version som var tillämplig dagen före detta besluts ikraftträdande, fortsätta att användas från och med detta besluts ikraftträdande till och med den 1 april 2024, under förutsättning att

¹ EGT L 226, 13.8.1987, s. 2.

nödvändiga geografiska anpassningar och nödvändiga anpassningar avseende delgivningsadresser och ombudsadresser har gjorts.

Utfärdat i Bryssel den [...]

På den blandade kommitténs vägnar

Ordförande

Matthias PETSCHKE

BILAGA

1. I tillägg B1 ska följande strecksats läggas till i fält 51 mellan Turkiet och Nordirland:

- UA Ukraina

2. I tillägg B6 ska avdelning III ändras på följande sätt:

2.1. I den första delen av tabellen ”Begränsad giltighet – 99200” ska följande strecksats införas efter den strecksats som avser TR:

- UA Дія обмежена

2.2. I den andra delen av tabellen ”Befrielse – 99201” ska följande strecksats införas efter den strecksats som avser TR:

- UA Звільнення

2.3. I den tredje delen av tabellen ”Alternativt bevis – 99202” ska följande strecksats införas efter den strecksats som avser TR:

- UA Альтернативне підтвердження

2.4. I den fjärde delen av tabellen ”Avvikelse: tullkontor där varorna anmäldes ... (namn och land) – 99203” ska följande strecksats införas efter den strecksats som avser TR:

- UA Розбіжності: митниця, де товари були пред’явлені (назва і країна)

2.5. I den femte delen av tabellen ”Utförsel från ... underkastad restriktioner eller avgifter i enlighet med förordning/direktiv/beslut nr ... – 99204” ska följande strecksats införas efter den strecksats som avser TR:

- UA Вибуття із з урахуванням обмежень та зі сплатою зборів відповідно до Регламенту/Директиви/Рішення № ...

2.6. I den sjunde delen av tabellen ”Godkänd avsändare – 99206” ska följande strecksats införas efter den strecksats som avser TR:

- UA Авторизований вантажовідправник

2.7. I den åttonde delen av tabellen ”Befrielse från underskrift – 99207” ska följande strecksats införas efter den strecksats som avser TR:

- UA Звільнено від підпису

2.8. I den nionde delen av tabellen ”SAMLAD GARANTI FÖRBJUDEN – 99208” ska följande strecksats införas efter den strecksats som avser TR:

- UA ЗАГАЛЬНА ГАРАНТІЯ ЗАБОРОНЕНА

2.9. I den tionde delen av tabellen ”OBEGRÄNSAD ANVÄNDNING – 99209” ska följande strecksats införas efter den strecksats som avser TR:

- UA ВИКОРИСТАННЯ БЕЗ ОБМЕЖЕНЬ

2.10. I den elfte delen av tabellen ”Utfärdat i efterhand – 99210” ska följande strecksats införas efter den strecksats som avser TR:

- UA Видано згодом

2.11. I den tolfte delen av tabellen ”Flera – 99211” ska följande strecksats införas efter den strecksats som avser TR:

- UA Пізно

2.12 I den trettonde delen av tabellen ”Bulk – 99212” ska följande strecksats införas efter den strecksats som avser TR:

- UA Навалювальний вантаж

2.13. I den fjortonde delen av tabellen ”Avsändare – 99213” ska följande strecksats införas efter den strecksats som avser TR:

- UA Вантажовідправник

3. Tillägg C1 ska ersättas med följande:

”TILLÄGG C1

BORGESMANNENS ÅTAGANDE – INDIVIDUELL GARANTI

I. Borgensmannens åtagande

1. Undertecknad ⁽¹⁾,

.....
.....

med hemvist i⁽²⁾

.....
.....
.

går härmed i borgen såsom för egen skuld vid garantikontoret

.....

för ett belopp om högst

.....

gentemot Europeiska unionen (bestående av Konungariket Belgien, Republiken Bulgarien, Republiken Tjeckien, Konungariket Danmark, Förbundsrepubliken Tyskland, Republiken Estland, Republiken Grekland, Republiken Kroatien, Konungariket Spanien, Republiken Frankrike, Irland, Republiken Italien, Republiken Cypern, Republiken Lettland, Republiken Litauen, Storhertigdömet Luxemburg, Ungern, Republiken Malta, Konungariket Nederländerna, Republiken Österrike, Republiken Polen, Republiken Portugal, Rumänien, Republiken Slovenien, Republiken Slovakien, Republiken Finland och Konungariket Sverige) samt gentemot Republiken Island, Republiken Nordmakedonien, Konungariket Norge,

Republiken Serbien, Schweiziska edsförbundet, Republiken Turkiet, Ukraina, Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland⁽³⁾ ⁽⁴⁾, Furstendömet Andorra och Republiken San Marino⁽⁵⁾ för allt som den person som ställer garantin⁽⁶⁾

.....
såsom gäldenär är eller kan bli skyldig ovan angivna länder för skuld som utgörs av tullar och andra avgifter⁽⁷⁾ för nedan beskrivna varor som omfattas av följande tullförfarande⁽⁸⁾:

.....
.....
Varubeskrivning.....
.....
.....

2. Undertecknad åtar sig att på första skriftliga anmodan från behöriga myndigheter i de länder som anges i punkt 1 betala det begärda beloppet; betalning ska ske inom 30 dagar från dagen för betalningsanmodan, om inte undertecknad eller en annan berörd person inom denna tid på ett för tullmyndigheterna tillfredsställande sätt kan visa att det särskilda förfarandet, utom förfarandet för slutanvändning, har avslutats, att tullens övervakning av varor som omfattas av förfarandet för slutanvändning eller tillfällig lagring har slutförts på ett korrekt sätt eller, när det gäller andra förfaranden än särskilda förfaranden och tillfällig lagring, att varornas situation har reglerats.

De behöriga myndigheterna kan på begäran av undertecknad och av skäl som anses giltiga förlänga den tid inom vilken undertecknad ska betala det begärda beloppet utöver de föreskrivna 30 dagarna från dagen för betalningsanmodan. De kostnader som följer av detta anstånd, särskilt ränta, ska beräknas på sådant sätt att de motsvarar det belopp som under liknande omständigheter skulle ha begärts på det berörda landets penning- eller finansmarknad.

3. Detta åtagande gäller från och med den dag då det godkänns av garantikontoret. Om det tullförfarande som omfattas av detta åtagande inletts före den dag då en eventuell återkallelse eller uppsägning av garantin träder i kraft, förblir undertecknad ansvarig för betalning av skuld som uppkommer i samband med tullförfarandet; detta gäller även om betalningsanmodan läggs fram efter ikraftträdandet.

4. Såvitt gäller detta åtagande förklarar sig undertecknad ha följande delgivningsadresser⁽⁹⁾ i vart och ett av de andra länder som anges i punkt 1:

Land	För- och efternamn eller firma samt fullständig adress

Undertecknad bekräftar att alla skrivelser rörande detta åtagande vilka adresseras till någon av hans eller hennes delgivningsadresser liksom alla delgivningar och förrättningar rörande detta åtagande vilka verkställs i skriftlig ordning vid någon av hans eller hennes delgivningsadresser ska anses vederbörligen överlämnade till honom eller henne.

Undertecknad bekräftar att domstolarna på de orter i vilka han eller hon förklarat sig ha delgivningsadress är behöriga.

Undertecknad åtar sig att behålla de angivna delgivningsadresserna eller att underrätta garantikontoret i förväg om han eller hon föranleds att ändra en eller flera angivna delgivningsadresser.

Utfärdat i
(ort).....den.....

.....
(Underskrift)⁽¹⁰⁾

II. Garantikontorets godkännande

Garantikontor.....

.....
Borgensmannens åtagande godkänt den för det
tullförfarande som genomförs med tulldeklaration/deklaration för tillfällig lagring nr
.....av den
.....⁽¹¹⁾

.....
(Stämpel och underskrift)

(1) För- och efternamn eller firma.

(2) Fullständig adress.

(3) I enlighet med protokollet om Irland/Nordirland till avtalet om Förenade konungariket Storbritannien och Nordirlands utträde ur Europeiska unionen och Europeiska atomenergigemenskapen ska Nordirland anses vara en del av Europeiska unionen vid tillämpningen av denna garanti. En borgensman som är etablerad i Europeiska unionens tullområde ska därför ange en delgivningsadress eller utse ett ombud i Nordirland om garantin får användas där. Om en garanti i samband med gemensam transitering ställs som giltig i Europeiska unionen och i Förenade kungariket, får dock en enda delgivningsadress eller ett utsett ombud i Förenade kungariket omfatta alla delar av Förenade kungariket, inbegripet Nordirland.

- (4) Stryk den eller de stater på vilkas territorium garantin inte får användas.
- (5) Hänvisningar till Furstendömet Andorra och till Republiken San Marino gäller endast för transiteringar enligt förfarandet för unionstransitering.
- (6) För- och efternamn eller firma samt fullständig adress för den person som ställer garantin.
- (7) Detta gäller sådana andra avgifter som ska betalas i samband med import eller export av de varor för vilka garantin används för att hänföra varorna till ett förfarande för unionstransitering/gemensam transitering eller får användas i fler än en medlemsstat.
- (8) Ange ett av följande tullförfaranden:
- a) Tillfällig lagring.
 - b) Förfarandet för unionstransitering/gemensam transitering.
 - c) Tullagerförfarandet.
 - d) Förfarandet för tillfällig införsel med fullständig befrielse från importtullar.
 - e) Förfarandet för aktiv förädling.
 - f) Förfarandet för slutanvändning.
 - g) Övergång till fri omsättning med en normal tulldeklaration utan anstånd med betalning.
 - h) Övergång till fri omsättning med en normal tulldeklaration och anstånd med betalning.
 - i) Övergång till fri omsättning med en tulldeklaration som ingetts enligt artikel 166 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 952/2013 av den 9 oktober 2013 om fastställande av en tullkodex för unionen.
 - j) Övergång till fri omsättning med en tulldeklaration som ingetts enligt artikel 182 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 952/2013 av den 9 oktober 2013 om fastställande av en tullkodex för unionen.
 - k) Förfarandet för tillfällig införsel med partiell befrielse från importtullar.
 - l) Om inget av ovanstående – ange typ av förfarande.
- (9) Om det berörda landets lagstiftning saknar bestämmelser om angivande av delgivningsadress, ska borgensmannen utse ett ombud i detta land som ska vara behörigt att motta alla slag av meddelanden som är avsedda för borgensmannen, och det medgivande som avses i punkt 4 andra stycket och det åtagande som avses i punkt 4 fjärde stycket ska göras med tillämpliga ändringar. Domstolarna för de orter där borgensmannen eller dennes ombud har sina delgivningsadresser ska vara behöriga i tvister som rör denna garanti.
- (10) Den som undertecknar dokumentet ska före sin underskrift, för hand, skriva ”Härmed ingås borgen för ett belopp på ...” (och skriva ut beloppet med bokstäver).
- (11) Ifylls av det kontor där varorna hänförs till förfarandet eller varit i tillfällig lagring.”

4. Tillägg C2 ska ersättas med följande:

”TILLÄGG C2

BORGESMANNENS ÅTAGANDE – INDIVIDUELL GARANTI MED ANVÄNDNING AV GARANTIKUPONGER

I. Borgensmannens åtagande

1. Undertecknad ⁽¹⁾,

.....
.....
med hemvist i⁽²⁾
.....
.....

går härmed i borgen såsom för egen skuld vid garantikontoret
.....

gentemot Europeiska unionen (bestående av Konungariket Belgien, Republiken Bulgarien, Republiken Tjeckien, Konungariket Danmark, Förbundsrepubliken Tyskland, Republiken Estland, Republiken Grekland, Republiken Kroatien, Konungariket Spanien, Republiken Frankrike, Irland, Republiken Italien, Republiken Cypern, Republiken Lettland, Republiken Litauen, Storhertigdömet Luxemburg, Ungern, Republiken Malta, Konungariket Nederländerna, Republiken Österrike, Republiken Polen, Republiken Portugal, Rumänien, Republiken Slovenien, Republiken Slovakien, Republiken Finland och Konungariket Sverige) samt gentemot Republiken Island, Republiken Nordmakedonien, Konungariket Norge, Republiken Serbien, Schweiziska edsförbundet, Republiken Turkiet, Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland⁽³⁾, Furstendömet Andorra och Republiken San Marino⁽⁴⁾, för allt som den person som är ansvarig för förfarandet såsom gäldenär är eller kan bli skyldig ovan angivna länder för skuld som utgörs av tullar och andra avgifter som ska betalas i samband med importen eller exporten av de varor som hänförts till förfarandet för unionstransitering/gemensam transitering, för vilken skuld undertecknad åtar sig att svara – upp till ett belopp av högst 10 000 EUR per kupong – genom utfärdande av kuponger för individuell garanti.

2. Undertecknad åtar sig att på första skriftliga anmodan från behöriga myndigheter i de länder som anges i punkt 1 betala det begärda beloppet, upp till 10 000 EUR per kupong för individuell garanti; betalning ska ske inom 30 dagar från dagen för betalningsanmodan, om inte undertecknad eller en annan berörd person inom denna tid på ett för de behöriga myndigheterna tillfredsställande sätt kan visa att förfarandet har avslutats för transiteringen i fråga.

De behöriga myndigheterna kan på begäran av undertecknad och av skäl som anses giltiga förlänga den tid inom vilken undertecknad ska betala det begärda beloppet utöver de föreskrivna 30 dagarna från dagen för betalningsanmodan. De kostnader som följer av detta anstånd, särskilt ränta, ska beräknas på sådant sätt att de motsvarar det belopp som under liknande omständigheter skulle ha begärts på det berörda landets penning- eller finansmarknad.

3. Detta åtagande gäller från och med den dag då det godkänns av garantikontoret. Om den transitering enligt förfarandet för unionstransitering/gemensam transitering som omfattas av detta åtagande inletts före den dag då en återkallelse eller uppsägning av borgensförbindelsen träder i kraft, förblir undertecknad ansvarig för betalning av skuld som uppkommer i samband med förfarandet; detta gäller även om betalningsanmodan läggs fram efter ikraftträdandet.

4. Såvitt gäller detta åtagande förklarar sig undertecknad ha följande delgivningsadresser⁽⁵⁾ i vart och ett av de andra länder som anges i punkt 1:

Land	För- och efternamn eller firma samt fullständig adress

Undertecknad bekräftar att alla skrivelser rörande detta åtagande vilka adresseras till någon av hans eller hennes delgivningsadresser liksom alla delgivningar och förrättningar rörande detta åtagande vilka verkställs i skriftlig ordning vid någon av hans eller hennes delgivningsadresser ska anses vederbörligen överlämnade till honom eller henne.

Undertecknad bekräftar att domstolarna på de orter i vilka han eller hon förklarat sig ha delgivningsadress är behöriga.

Undertecknad åtar sig att behålla de angivna delgivningsadresserna eller att underrätta garantikontoret i förväg om han eller hon föranleds att ändra en eller flera angivna delgivningsadresser.

Utfärdat i (ort)

den.....

.....

(Underskrift)⁽⁶⁾

II. Garantikontorets godkännande

Garantikontor

.....

.....

Borgensmannens åtagande godkänt

den.....

.....

(Stämpel och underskrift)

⁽¹⁾ För- och efternamn eller firma.

⁽²⁾ Fullständig adress

⁽³⁾ I enlighet med protokollet om Irland/Nordirland till avtalet om Förenade konungariket Storbritannien och Nordirlands utträde ur Europeiska unionen och Europeiska atomenergigemenskapen ska Nordirland anses vara en del av Europeiska unionen vid tillämpningen av denna garanti. En borgensman som är etablerad i Europeiska unionens tullområde ska därför ange en delgivningsadress eller utse ett ombud i Nordirland om garantin får användas där. Om

- en garanti i samband med gemensam transitering ställs som giltig i Europeiska unionen och i Förenade kungariket, får dock en enda delgivningsadress eller ett utsett ombud i Förenade kungariket omfatta alla delar av Förenade kungariket, inbegripet Nordirland.
- (4) Hänvisningar till Furstendömet Andorra och Republiken San Marino gäller endast för transiteringar enligt förfarandet för unionstransitering.
- (5) Om det berörda landets lagstiftning saknar bestämmelser om angivande av delgivningsadress, ska borgensmannen utse ett ombud i detta land som ska vara behörigt att motta alla slag av meddelanden som är avsedda för borgensmannen, och det medgivande som avses i punkt 4 andra stycket och det åtagande som avses i punkt 4 fjärde stycket ska göras med tillämpliga ändringar. Domstolarna för de orter där borgensmannen eller dennes ombud har sina delgivningsadresser ska vara behöriga i tvister som rör denna garanti.
- (6) Den som undertecknar ska före sin underskrift, för hand, skriva ”Giltig som garantikupong”.

5. Tillägg C4 ska ersättas med följande:

”TILLÄGG C4 BORGESMANNENS ÅTAGANDE – SAMLAD GARANTI

I. Borgensmannens åtagande

1. Undertecknad⁽¹⁾

.....
.....

med hemvist i⁽²⁾

.....
.....

går härmed i borgen såsom för egen skuld vid garantikontoret

.....
för ett belopp om högst.....

gentemot Europeiska unionen (bestående av Konungariket Belgien, Republiken Bulgarien, Republiken Tjeckien, Konungariket Danmark, Förbundsrepubliken Tyskland, Republiken Estland, Republiken Grekland, Republiken Kroatien, Konungariket Spanien, Republiken Frankrike, Irland, Republiken Italien, Republiken Cypern, Republiken Lettland, Republiken Litauen, Storhertigdömet Luxemburg, Ungern, Republiken Malta, Konungariket Nederländerna, Republiken Österrike, Republiken Polen, Republiken Portugal, Rumänien, Republiken Slovenien, Republiken Slovakien, Republiken Finland och Konungariket Sverige) samt gentemot Republiken Island, Republiken Nordmakedonien, Konungariket Norge, Republiken Serbien, Schweiziska edsförbundet, Republiken Turkiet, Ukraina, Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland⁽³⁾ ⁽⁴⁾, Furstendömet Andorra och Republiken San Marino⁽⁵⁾ för allt som den person som ställer

för allt som den person som ställer garantin⁽⁶⁾..... såsom gäldenär är eller kan bli skyldig ovan angivna länder för skuld som utgörs av tullar och andra avgifter⁽⁷⁾ som kan uppkomma eller har uppkommit för varor som täcks av de tullförfaranden som anges i punkt 1a och/eller punkt 1b.

Det maximala garantibeloppet består av ett belopp på

.....

- a) uppgående till 100/50/30 %⁽⁸⁾ av den del av referensbeloppet som motsvarar det belopp av tullskulder och andra avgifter som kan uppkomma och som är likvärdigt med summan av de belopp som förtecknas i punkt 1a,

och

-
- b) uppgående till 100/30 %⁽⁸⁾ av den del av referensbeloppet som motsvarar det belopp av tullskulder och andra avgifter som har uppkommit och som är likvärdigt med summan av de belopp som förtecknas i punkt 1b.

1a. De belopp som utgör den del av referensbeloppet som motsvarar det belopp av tullskulder och i tillämpliga fall andra avgifter som kan uppkomma är som följer för vart och ett av följande förfaranden⁽⁹⁾:

- a) Tillfällig lagring –
- b) Förfarandet för unionstransitering/gemensam transitering –
- c) Tullagerförfarandet –
- d) Förfarandet för tillfällig införsel med fullständig befrielse från importtullar –
- e) Förfarandet för aktiv förädling –
- f) Förfarandet för slutanvändning –
- g) Om inget av ovanstående – ange typ av förfarande –

1b. Beloppen, som utgör en del av referensbeloppet motsvarande det belopp av tullskulder och, i tillämpliga fall, andra avgifter som har uppkommit, är som följer för vart och ett av följande förfaranden⁽⁹⁾:

- a) Övergång till fri omsättning med en normal tulldeklaration utan anstånd med betalning –
- b) Övergång till fri omsättning med en normal tulldeklaration och anstånd med betalning –

- c) Övergång till fri omsättning med en tulldeklaration som ingetts enligt artikel 166 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 952/2013 av den 9 oktober 2013 om fastställande av en tullkodex för unionen –
- d) Övergång till fri omsättning med en tulldeklaration som ingetts enligt artikel 182 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 952/2013 av den 9 oktober 2013 om fastställande av en tullkodex för unionen –
- e) Förfarandet för tillfällig införsel med partiell befrielse från importtullar –
- f) Förfarandet för slutanvändning – ...⁽¹⁰⁾.
- g) Om inget av ovanstående – ange typ av förfarande –

2. Undertecknad åtar sig att på första skriftliga anmodan från behöriga myndigheter i de länder som anges i punkt 1 betala det begärda beloppet; betalning ska ske inom 30 dagar från dagen för betalningsanmodan, om inte undertecknad eller en annan berörd person inom denna tid på ett för tullmyndigheterna tillfredsställande sätt kan visa att det särskilda förfarandet, utom förfarandet för slutanvändning, har avslutats, att tullens övervakning av varor som omfattas av förfarandet för slutanvändning eller tillfällig lagring har slutförts på ett korrekt sätt eller, när det gäller andra förfaranden än särskilda förfaranden och tillfällig lagring, att varornas situation har reglerats.

De behöriga myndigheterna kan på begäran av undertecknad och av skäl som anses giltiga förlänga den tid inom vilken undertecknad ska betala det begärda beloppet utöver de föreskrivna 30 dagarna från dagen för betalningsanmodan. De kostnader som följer av detta anstånd, särskilt ränta, ska beräknas på sådant sätt att de motsvarar det belopp som under liknande omständigheter skulle ha begärts på det berörda landets penning- eller finansmarknad.

Detta belopp får inte minskas med belopp som redan erlagts i enlighet med detta åtagande annat än när undertecknad anmodas betala en skuld som uppkommit i samband med ett tullförfarande som inletts innan den föregående betalningsanmodan mottogs eller inom 30 dagar efter detta mottagande.

3. Detta åtagande gäller från och med den dag då det godkänns av garantikontoret. Om det tullförfarande som omfattas av detta åtagande inletts före den dag då en eventuell återkallelse eller uppsägning av garantin träder i kraft, förblir undertecknad ansvarig för betalning av skuld som uppkommer i samband med tullförfarandet; detta gäller även om betalningsanmodan läggs fram efter ikraftträdandet.

4. Såvitt gäller detta åtagande förklarar sig undertecknad ha följande delgivningsadresser⁽¹¹⁾ i vart och ett av de andra länder som anges i punkt 1:

Land	För- och efternamn eller firma samt fullständig adress

Undertecknad bekräftar att alla skrivelser rörande detta åtagande vilka adresseras till någon av hans eller hennes delgivningsadresser liksom alla delgivningar och förrättningar rörande detta åtagande vilka verkställs i skriftlig ordning vid någon av hans eller hennes delgivningsadresser ska anses vederbörligen överlämnade till honom eller henne.

Undertecknad bekräftar att domstolarna på de orter i vilka han eller hon förklarat sig ha delgivningsadress är behöriga.

Undertecknad åtar sig att behålla de angivna delgivningsadresserna eller att underrätta garantikontoret i förväg om han eller hon föranleds att ändra en eller flera angivna delgivningsadresser.

Utfärdat i (ort)

.....

den

.....

.....

(Underskrift)⁽¹²⁾

II. Garantikontorets godkännande

Garantikontor

Borgensmannens åtagande godkänt den

(Stämpel och underskrift)

-
- (1) För- och efternamn eller firma.
(2) Fullständig adress.
(3) I enlighet med protokollet om Irland/Nordirland till avtalet om Förenade konungariket Storbritannien och Nordirlands utträde ur Europeiska unionen och Europeiska atomenergigemenskapen ska Nordirland anses vara en del av Europeiska unionen vid tillämpningen av denna garanti. En borgensman som är etablerad i Europeiska unionens tullområde ska därför ange en delgivningsadress eller utse ett ombud i Nordirland om garantin får användas där. Om en garanti i samband med gemensam transitering ställs som giltig i Europeiska unionen och i Förenade kungariket, får dock en enda delgivningsadress eller ett utsett ombud i Förenade kungariket omfatta alla delar av Förenade kungariket, inbegripet Nordirland.
(4) Stryk det eller de länder på vilkas territorium garantin inte får användas.
(5) Hänvisningar till Furstendömet Andorra och till Republiken San Marino gäller endast för transiteringar enligt förfarandet för unionstransitering.
(6) För- och efternamn eller firma samt fullständig adress för den person som ställer garantin.
(7) Detta gäller sådana andra avgifter som ska betalas i samband med import eller export av de varor för vilka garantin används för att hänföra varorna till ett förfarande för unionstransitering/gemensam transitering eller får användas i fler än en medlemsstat eller en fördragsslutande part.
(8) Stryk det som inte är tillämpligt.
(9) Andra förfaranden än gemensam transitering gäller endast i unionen.
(10) För belopp som deklarerats i en tulldeklaration för förfarandet för slutanvändning.
(11) Om det berörda landets lagstiftning saknar bestämmelser om angivande av delgivningsadress, ska borgensmannen utse ett ombud i detta land som ska vara behörigt att motta alla slag av meddelanden som är avsedda för borgensmannen, och den bekräftelse som avses i punkt 4 andra stycket och det åtagande som avses i punkt 4 fjärde stycket ska göras med tillämpliga ändringar. Domstolarna för den ort där borgensmannen eller dennes ombud har sina delgivningsadresser ska vara behöriga i tvister som rör denna garanti.
(12) Den som undertecknar dokumentet ska före sin underskrift, för hand, skriva ”Härmed ingås borgen för ett belopp på ...” (och skriva ut beloppet med bokstäver).”

6) I fält 7 i tillägg C5 ska ordet "UKRAINA" införas mellan ordet "TURKIET" och ordet "FÖRENADE KUNGARIKET".

7) I fält 6 i tillägg C6 ska ordet "UKRAINA" införas mellan ordet "TURKIET" och ordet "FÖRENADE KUNGARIKET".